

**Zeitschrift:** Annalas da la Societad Retorumantscha  
**Herausgeber:** Societad Retorumantscha  
**Band:** 3 (1888)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 07.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Register.

	Pag.
<i>Collecziun da proverbis rhaeto-romanschs</i> da J. A. Bühler . . . . .	3
<i>Wilhelm Tell</i> , verti a sentimaint in ladin da Mustair, cun üna dedicaziun, da L. Justinian Lombardin . . . . .	95
<i>L'Alpinist</i> da Joh. Jaeger . . . . .	227
<i>Il tribunel</i> da Joh. Jaeger . . . . .	236
<i>Fyrma da dret civila</i> , communicau da Andrea Vital . . . . .	237
<i>Memoria del orazum stramentusa del' Anno 1772</i> da Christl. P. Muretzen	243
<i>Ûn Tramegl da fladè</i> , Scenas engiadinaisas da Albert Caderas . . . . .	253
<i>Reflectiuns sur il project „Lucmanier“</i> da Anton Tuor . . . . .	263
<i>Canzuns dil cont popular renan</i> da J. C. Muoth . . . . .	269
Animaziun tier il cont (or da Lumnezza) . . . . .	271
Canzun dils effects dil vin (collec. Mirer) . . . . .	271
Canzun de spass (sin il tscheiver a Mustèr) . . . . .	274
Canzun nova dell'a faulzadat mundana . . . . .	274
Canzun de legers students, che van alla vacanza . . . . .	276
La harmonia dil tscheiver (sin il tscheiver de Lâx 1802) . . . . .	277
Marsch per la truppa grischuna neutrala (1813) . . . . .	278
Canzun dils Hingiarts . . . . .	279
Canzun dil fimar tubac . . . . .	281
Canzun dil miau (Hansemann) . . . . .	282
Laud allas matteuns de Lumnezza . . . . .	283
Ina veglia ballada (probabel mo fragment) . . . . .	284
Canzun dil tscheiver . . . . .	285
Canzun dil pur . . . . .	285
Vendetga dellas matteuns . . . . .	286
Canzun dil caffè . . . . .	287
Canzun dil cavrer . . . . .	287
Dnas canzuns d' amur (da Schons) . . . . .	288
Ina canzun dad in giuvnal da mals partratgaments, ca ha mazau sia spusa etc. (da Schons fin d XVII secul) . . . . .	289
Canzun din mazzament (dav. en Schons 1831) . . . . .	292
La veglia canzun de Guglielm, il Tell . . . . .	297
Enzacontas canzuns de scola: La fortuna . . . . .	300
Canzun de scola . . . . .	300
Il cantar . . . . .	301
La patria grischuna . . . . .	301
La dameun sils quolms . . . . .	302
Contentiensch. — Mats e matteuns . . . . .	302
Canzun dil salep . . . . .	304
<i>Litteratura veglia</i> da Hart. Caviezel . . . . .	305
Ûna canzun dalg spürt e da la chiarn. Idiom d' Engiadina, anno 1668 . . . . .	306

	Pag.
Chianzun spiritueta, anno 1669. Idiom d'Engiadina . . . . .	308
Canzun. Anno 1814. Idiom da Schons . . . . .	308
Üna bella canzun drizauent suenter igl urden d. A-B-C anno 1804. Idiom da Schons e Surselva . . . . .	309
Inna canzun dils utschels. A. 1732. Id. da Schon-Surselva	310
Üna canzun da varniamaint (admonitiun). A. 1770. Id. d. Trin	316
Ünna chianzun, co üna juvna da dunur des gnir trata sü. Anno 1744. Idiom d'Engiadina . . . . .	317
Ünna canzun da parmavera. A. 1771. Id. da Schons-Surs.	319
Chiantzun dal ann nouff 1680. Id. d'Engiadina . . . . .	320
Ünna chianzun davart lg sutèr. Anno 1744. Id. d'Engiad.	322
Vexilla Regis en romonsch. Id. della Surselva . . . . .	323
Canzun spirituala. Anno 1800. Idiom da Schons . . . . .	323
Üna bella canzun. Anno 1799. Id. da Trin-Surselva . . . . .	324
 <b>Diversas poesias.</b>	
<i>Inscripziun sün la chesa No. 13 in Cresta-Celerina</i> protramessa da Giov. Mathis a Genua . . . . .	327
<i>L'ultima violetta</i> , nel sunteri, da Giov. Mathis . . . . .	328
<i>Guod d' Rosedi e Larma</i> da Giov. Mathis . . . . .	328
<i>Salüd dels Romanschs-ladins a Türin</i> alla Societad Rhaeto-romanscha a Coira in occasiun del Scheiver 1888 da S. Caratsch . . . . .	330
<i>Salüd dels Romanschs a Coira</i> als Romanschs-ladins a Turin in occasiun de lur festa scheiverila del 1888 da J. A. Bühler . . . . .	331
<i>Melancolia</i> . 1859. Da Anton Tuor . . . . .	332
<i>Reminiscenza ord la politica dil present</i> . 1859. Anton Tuor . . . . .	332
<i>Sin la scumiada digl onn 1887/88</i> da Anton Tuor . . . . .	333
<i>Nu' ei ventira?</i> da Anton Tuor . . . . .	334
<i>Il Grischn a casa sia et egl jester</i> da Anton Tuor . . . . .	334
<i>Üna schlaffa pagéda oravant</i> (dial. da Baiva) da Rod. Lanz . . . . .	336
<i>In ot</i> , da P. J. Derin . . . . .	337
<i>Iris florentina</i> , da P. J. Derin . . . . .	337
<i>Clér d' glüna</i> (Baselgia da San Peder sper Sent) da P. J. Derin . . . . .	338
<i>Per l'album</i> da M. S. da P. J. Derin . . . . .	338
<i>Noms locals da diversas comunitads del district Albula</i> , collectos da G. Farrèr	339
Stierva-Sterva-Sturvis . . . . .	339
Casti-Tiefenkastells . . . . .	343
Surava . . . . .	346
Alvagné . . . . .	349
Salogf-Salouf-Salux . . . . .	353
Tinizong-Tinzen . . . . .	358
<i>Donaziuns pigl archiv della Societad</i> . . . . .	363
<i>Rapport finanziel</i> . . . . .	364
<i>Register dels commembers</i> . . . . .	365
<i>Notizias sur ils commembers decess.</i> . . . . .	371

